



# Spanglish Exercise

A Match the Spanglish with the English (1 – 6 with A – F; 7 – 12 with G – L) and translate them.

Spanglish	English	Translation
1 – as you want	.... a – I'd rather not go ⇨	.....
2 – every day more	.... b – Let me explain ⇨	.....
3 – for me, it's the same	.... c – more and more ⇨	.....
4 – for the moment	.... d – I don't mind ⇨	.....
5 – I explain you	.... e – so far ⇨	.....
6 – I prefer don't go	.... f – up to you ⇨	.....
7 – in the actually	.... g – it was a coincidence ⇨	.....
8 – in this moment	.... h – right now ⇨	.....
9 – it's his election	.... i – currently ⇨	.....
10 – it was a casualty [ <i>sic</i> ]	.... j – keep fit ⇨	.....
11 – stay in form	.... k – up to him ⇨	.....
12 – two millions	.... l – two million ⇨	.....

B Fill the gaps using the English from the table above in the correct form.

- The boss needs that report .....
- ..... how the photocopier works.
- ..... to your parents' place for lunch on Sunday.
- Petrol is getting ..... expensive.
- I met an old friend in Oxford Street. It was an amazing .....
- My company is ..... thinking about buying another one.
- I go running in the park to .....
- I don't mind if he doesn't want to come. It's .....
- ..... we've had no problems with our new car. Touch wood.
- We could stay in or go out. ....

C Check your answers and then write some sentences of your own.

- .....
- .....
- .....
- .....





## Answers

### A

1-F    2-C    3-D    4-E    5-B    6-A    7-I    8-K    9-K    10-G    11-J    12-L

### B

- 1 The boss needs that report right now.
- 2 Let me explain how the photocopier works.
- 3 I'd rather not go to your parents' place for lunch on Sunday.
- 4 Petrol is getting more and more expensive.
- 5 I met an old friend in Oxford Street. It was an amazing coincidence.
- 6 My company is currently thinking about buying another one.
- 7 I go running in the park to keep fit.
- 8 I don't mind if he doesn't want to come. It's up to him.
- 9 So far we've had no problems with our new car. Touch wood.
- 10 We could stay in or go out. I don't mind OR up to you

